



THINK **INTEGRITY**  BUILD **TRUST**

# SGS Profesinio **Sąžiningumo Kodeksas**

[SGS.COM](https://www.sgs.com)

**SGS**



# Turinys

---

Valdybos pirmininko ir vykdomojo direktoriaus kreipimasis	5
SGS profesinio sąžiningumo kultūra	6
SGS Profesinio Sąžiningumo Kodekso įgyvendinimas	7
SGS Profesinio Sąžiningumo Kodekso taisyklės	8
<b>Verslo vykdymas</b>	<b>9</b>
Paslaugų sąžiningumas	9
Tiekėjai ir verslo partneriai	9
Interesų konfliktai	10
Dovanos, pramogos ir svetingumas	11
Sąžininga konkurencija	11
Aukojimas ir rėmimai	11
<b>Turto apsaugojimas</b>	<b>13</b>
Verslo turtas ir ištekliai	13
Verslo įrašų sąžiningumas	13
Išorinė komunikacija	14
<b>Pagarbus veikimas</b>	<b>15</b>
Darbo santykiai	15
Patyčios ir priekabiavimas	15
Nediskriminavimas	15
Duomenų privatumas	15
Sveikata, sauga ir aplinka	16
<b>Įstatymų laikymasis</b>	<b>17</b>
Atitiktis įstatymams	17
Kova su korupcija	17
Prekyba pasinaudojant viešai neatskleista informacija	17
Sankcijos ir prekybos kontrolė	18
Pinigų plovimas ir nusikaltimų bei terorizmo finansavimas	18



# Valdybos pirmininko ir vykdomojo direktoriaus **kreipimasis**

---

Mieli kolegos,

**Profesinis sąžiningumas – svarbiausia SGS verslo dalis. Pasitikėjimas, kurį įkvepiame savo klientams ir suinteresuotiesiems subjektams, yra mūsų, kaip organizacijos ir žmonių, sėkmės raktas.**

Esame savo pramonės lyderiai, todėl vykdydami visas savo verslo operacijas laikomės aukščiausių profesinio elgesio ir sąžiningumo standartų.

Mūsų profesinio sąžiningumo kodeksas sudaro mūsų veiksmų pagrindą ir atspindi svarbiausias vertybes, kurias visuotinai puoselėja SGS, įvairios jos įmonės ir susiję subjektai. Šiuo kodeksu vadovaujamės priimdami sprendimus tam, kad visi galėtume sėkmingai rasti išeitį sudėtingose situacijose.

Esame SGS prekių ženklo ir reputacijos saugotojai ir nuolat siekiame ginti rinkoje jais išreiškiamas vertybes. Todėl esame įsipareigoję elgtis garbingai ir skaidriai palaikydami ryšį vieni su kitais, savo klientais ir savo partneriais.


Vykdydami šį įsipareigojimą kuriame atvirą kultūrą, kurioje galėtume dalytis sumanymais ir informacija, klausti patarimo ir kelti probleminius klausimus nebijodami atsakomųjų veiksmų.

SGS profesinio sąžiningumo kodeksas leidžia mums derinti savo veiksmus su SGS principais.

Kartu galime išlaikyti aukščiausius profesinio sąžiningumo standartus ir kurti geresnį, saugesnį ir kurti geresnį, saugesnį ir glaudesnį pasaulį.



**Gilbert Ghostine**  
Direktorių Valdybos Pirmininkas



**Géraldine Picaud**  
Vykdomoji Direktorė

# SGS profesinio sąžiningumo kultūra

## ETIKOS PRINCIPAI

### PASITIKĖJIMAS

Pasitikėjimas – tai išskirtinis, vertingiausias mūsų turtas, mūsų prekių ženklo ir reputacijos pagrindas. Klientai ir trečiosios šalys pasikliauja mūsų profesiniu sąžiningumu, o pasitikėjimą reikia kasdien puoselėti ir saugoti. Jam bemat gali kilti grėsmė.

### SAŽININGUMAS IR SKAIDRUMAS

Viskuo, ką darome, turime būti patikimi – sau, savo kolegoms, klientams ir suinteresuotiesiems subjektams. Melas, apgaulė ar nesąžiningumas nepateisinami jokiais aplinkybėmis.

### ATSKAITOMYBĖ

Kiekvienas mūsų veiksmas ir neveikimas turi pasekmes. Prisiimame savo pasirinkimų pasekmes ir nekaltiname kitų dėl savo veiksmų.

### NEŠALIŠKUMAS

Tikime, kad reikia elgtis etiškai – sąžiningai ir objektyviai. Mūsų sprendimai grindžiami pagarba mūsų principams ir gero elgesio standartams, o ne abejotinais pasirinkimais ar asmeniniais pageidavimais.

## UŽDUOKITE SAU TINKAMUS KLAUSIMUS

Jei abejojate kaip kuriuo nors atveju pasielgti, užduokite sau šiuos klausimus:

- Ar įtariu, kad tam tikras poelgis gali būti neteisėtas ar neetiškas?
- Kaip atrodytų, jei apie šį poelgį būtų pranešta žiniasklaidoje arba jei aptarčiau jį su šeimos nariais ir draugais?
- Ar siūlomas poelgis susijęs su melavimu ar neteisingumu?
- Ar siūlomas poelgis gali kelti grėsmę kito asmens saugumui, saugai ar sveikatai?
- Ar siūlomas poelgis gali pakenkti SGS ar jos reputacijai?
- Ar sandoris turi teisėtą verslo tikslą?

Jei siūlomas poelgis neatitinka kurio nors iš šių klausimų kriterijaus, turėtumėte kreiptis patarimo ir iš naujo apsvarstyti savo sprendimą.



# SGS profesinio sąžiningumo kodekso įgyvendinimas

## PASITIKĖJIMAS KODEKSU

SGS sėkmė grindžiama kasdien pelnomu pasitikėjimu – klientų, darbuotojų, suinteresuotųjų subjektų ir kitų suinteresuotųjų šalių bendruomenėse, kuriose vykdo verslą.

SGS stengiasi išlaikyti šį pasitikėjimą veiksmingai įgyvendindama šį Profesinio sąžiningumo kodeksą.

## GYVENTI ŠIUO KODEKSU

Šis Kodeksas taikomas visiems SGS SA darbuotojams, tarnautojams ir direktoriams bei jos susijusioms įmonėms.

Trečiosios šalys, veikiančios SGS vardu ar atstovaujančios jai, privalo laikytis visų Kodekso aspektų, įskaitant tas vietas, kuriose daroma nuoroda į SGS ir jos darbuotojus.

## SUPRASTI ŠĮ KODEKSĄ

Kiekvienas SGS darbuotojas yra asmeniškai įpareigotas perskaityti ir suprasti Kodeksą ir įsipareigoti laikytis jo principų.

Darbuotojai privalo dalyvauti periodiniuose sąžiningumo mokymuose. Darbuotojai, einantys vadovų pareigas, taip pat turi užtikrinti, kad visos tiesioginės ataskaitos būtų tinkamai išaiškinamos, būtų visiškai suprastas mokymo kurso turinys ir būtų galima laikytis Kodekso bei taikyti jį.

## TAIKYTI ŠĮ KODEKSĄ

Profesinio sąžiningumo kodeksą patvirtino SGS SA direktorių valdyba, prižiūrinti jo įgyvendinimą kartu su bet kuria kita priežiūros įstaiga, kurią ji gali paskirti.

SGS grupės vyriausiasis atitikties pareigūnas nustato atitikties strategijas SGS grupės mastu ir prižiūri verslo etikos funkciją, kuri valdo SGS profesinio sąžiningumo programą per atitikties specialistų tinklą.

Kodeksas įsigalioja 2024 m. gegužės mėn. ir juo pakeičiama ankstesnė 2012 m. versija.

SGS susiję subjektai gali priimti išsamesnes ar ribojančias politikas tose srityse, kurios aptariamoms šiame Kodekse.

Darbuotojai, einantys vadovų pareigas, privalo užtikrinti, kad jų prižiūrimi darbuotojai veiktų sąžiningai ir laikytųsi Kodekso.

## KLAUSTI PATARIMO DĖL KODEKSO

SGS yra įsipareigojusi kurti tokią kultūrą, kurioje būtų galima atvirai kelti ir aptarti profesinio sąžiningumo ir profesinės etikos klausimus.

Patarimais ir pagalba darbuotojams siekiame, kad jie geriau suprastų Kodeksą ir galėtų geriau priimti tinkamus sprendimus iškilus etinių dilemų. Vadovų pareigas einantys darbuotojai turėtų atsilipti į visų prašančių patarimo ar keliančių probleminius klausimus užklausus ir rimtai bei nedvejodami jas nagrinėti.

Jei abejojate Kodekso prasme ar nežinote, kaip jį taikyti konkrečiomis aplinkybėmis, SGS darbuotojai raginami naudotis SGS profesinio sąžiningumo pagalbos linija, kuri teikia įvairias galimybes klausimams užduoti ir kreiptis patarimo keliomis kalbomis bei padaryti tai anonimiškai.

## LAIKYTIS KODEKSO TAISYKLIŲ

Bet koks Kodekso pažeidimas, kad ir nedidelis, gali pakenkti SGS reputacijai ir prekių ženklui, todėl nėra toleruojamas. Už Kodekso pažeidimus bus skiriamos drausminės priemonės, įskaitant galimą darbo sutarties nutraukimą ir baudžiamąjį persekiojimą už rimtus pažeidimus.

## PRANEŠTI APIE KODEKSO PAŽEIDIMUS

SGS darbuotojai ir trečiosios šalys yra raginami kalbėti ir pranešti apie bet kokius įtariamus ar žinomus Kodekso pažeidimus pasinaudodami SGS profesinio sąžiningumo pagalbos linija. Tai saugi ir apsaugota platforma, kurioje teikiamos įvairios galimybės pateikti pranešimą keliomis kalbomis. Pranešimus galima pateikti anonimiškai.

Visa pateikta informacija yra laikoma saugiai ir su ja elgiamasi laikantis aukščiausio konfidencialumo lygio.

Vadovų pareigas einantys darbuotojai, kuriems pranešama apie įtariamus ar žinomus Kodekso pažeidimus, turi perduoti šiuos klausimus aukštesniems vadovams pagal taikomas SGS grupės politikas.

## ATSAKOMIEJI VEIKSMAI NETAIKOMI

SGS apsaugo darbuotojus nuo bet kokios formos atsakomųjų veiksmų ar neigiamų pasekmių, jei jie kreipiasi patarimo, kelia probleminius klausimus ir sąžiningai praneša apie šio Kodekso pažeidimus. Atsakomieji veiksmai prieš SGS darbuotoją dėl sąžiningo pranešimo apie Kodekso pažeidimus yra griežtai draudžiami ir už tai bus taikomos drausminės priemonės.

Norėdami užduoti klausimus, klausti patarimo, iškelti probleminį klausimą ar pranešti apie profesinio sąžiningumo pažeidimą, apsilankykite šiuo adresu: <http://integrityhelpline.sgs.com>.

# SGS Profesinio Sąžiningumo Kodekso **taisyklės**

---



# Verslo vykdymas

## PASLAUGŲ SAŽINGUMAS

### PASLAUGŲ TEIKIMAS

Visos SGS paslaugos turi būti teikiamos profesionaliai ir sąžiningai pagal taikomas SGS grupės politikas, standartus ir metodus.

SGS nepriklausomai priima sprendimus ir nepasiduoda spaudimui klaidingai pateikti faktus ar keisti savo patikrų, sertifikatų, auditų ar tikrinimo rezultatus. Visus nustatytus faktus privaloma tinkamai dokumentuoti ir negalima teikti jokių neteisingų ar klaidinančių ataskaitų ar sertifikatų.

### PROCESO SAŽINGUMAS

Visi dokumentai, susiję su SGS vykdomomis paslaugomis, fizine ir skaitmenine forma, turi būti išsamūs ir tikslūs, laikomi ir archyvinami pagal taikomas SGS grupės politikas. Prieiga prie tokių dokumentų, įskaitant bet kokį jų modifikavimą, pakeitimą, pridėjimą ar pašalinimą, privalo būti registruojama pagal taikomas SGS grupės politikas.

### KVALIFIKUOTAS PASLAUGŲ TEIKIMAS

SGS esminės kompetencijos yra įgūdžiai, žinios ir kvalifikacijos, kurios reikalingos norint sėkmingai teikti paslaugas ir teikti vertę klientams bei suinteresuotiesiems subjektams. SGS darbuotojai turi būti sąžiningi ir skaidriai atskleisti savo kvalifikacijas. Klaidingas kvalifikacijos ir kredencialų pateikimas ar jos įgijimas sukčiaujant arba kitomis nesąžiningomis priemonėmis laikomas neetišku ir nesąžiningu elgesiu ir už tai griežtai baudžiama.

## TIEKĖJAI IR VERSLO PARTNERIAI

### RŪPESTINGOS ATRANKOS PROCESAS

SGS siekia sukurti ilgalaikes, abipusiu pasitikėjimu pagrįstas partnerystes su tiekėjais ir verslo partneriais.

SGS renkasi tiekėjus ir verslo partnerius pagal bendras įmonės vertybes ir tvarumo tikslus. SGS prižiūri tiekėjus ir verslo partnerius, siekdama užtikrinti, kad verslas būtų vykdomas laikantis profesinio sąžiningumo.

### PREKIŲ IR PASLAUGŲ PIRKIMAS

Atsakingi už prekių ir paslaugų pirkimą iš tiekėjų ar už verslo partnerių pasirinkimą SGS darbuotojai privalo tai daryti siekdami tik užtikrinti geriausią bendrąją vertę, tinkamai atsižvelgdami į tiekėjo ir verslo partnerio kokybę ir reputaciją.

SGS nesudaro su tiekėjais ar verslo partneriais sutarčių pagal asmeninius pasirinkimus.

Siekti kokios nors formos naudos sau ar kokiai nors trečiajai šaliai iš tiekėjo, verslo partnerio ar subjekto, siekiant pasiūlyti prekes ar paslaugas SGS, yra griežtai draudžiama.

### PATVIRTINIMO PROCESAS

Tiekėjų ir verslo partnerių dalyvavimas turi būti patvirtintas pagal taikomas SGS grupės politikas.



## INTERESŲ KONFLIKTAI

### BENDRIEJI PRINCIPAI

Interesų konfliktas kyla, kai SGS darbuotojų asmeniniai arba artimų giminaičių ar artimų draugų interesai gali kliudyti darbuotojo sprendimams, objektyvumui, nepriklausomumui ar lojalumui SGS įmonei.

Artimas SGS darbuotojo giminaitis apibrėžiamas kaip sutuoktinis, vaikas, vaikaitis, vienas iš tėvų, senelių, brolis ar sesuo, svainis ar svainė, žentas ar marti, dėdė, teta, dukterėčia, sūnėnas ir bet koks asmuo, gyvenantis su darbuotoju.

Darbuotojai privalo nedelsdami raštu deklaruoti visus galimus interesų konfliktus savo vadovams ir susilaikyti nuo sprendimų priėmimo proceso tol, kol juos veikia potencialus interesų konfliktas.

### KONKRETŪS REIKALAVIMAI TAM TIKROSE SITUACIJOSE

Darbuotojai privalo atsižvelgti į konkrečius reikalavimus, kad išvengtų aplinkybių, kuriomis gali kilti interesų konfliktas ar atrodyti, kad jis kyla. Tam priskiriamas griežtas draudimas tam tikrais atvejais arba išankstinis patvirtinimas pagal taikomą SGS grupės politiką kitais atvejais.

### PASLAUGŲ NEŠALIŠKUMAS

SGS darbuotojams draudžiama kaip nors dalyvauti paslaugų teikime esamam ar būsimam SGS klientui, kuriame jie ar artimi jų giminaičiai turi didelę akcijų dalį ar kitų finansinių interesų, arba užima pirkimo, valdymo ar direktoriaus pareigas.

### PREKIŲ IR PASLAUGŲ PIRKIMAS

Sąmoningai pirkti prekes iš tiekėjo ar verslo partnerio ar gauti jo teikiamas paslaugas, jei SGS darbuotojas ar artimas jo giminaitis tiesiogiai ar netiesiogiai turi didelę to tiekėjo ar verslo partnerio akcijų dalį ar kitą finansinį interesą, yra griežtai draudžiama, nebent galimas interesų konfliktas yra deklaruotas susijusio darbuotojo linijos vadovui ir susijęs darbuotojas nedalyvauja pirkimo procese.

SGS darbuotojams draudžiama dalyvauti pirkimo procese renkantis tiekėją ar verslo partnerį, kurio įmoneje jie ar artimi jų giminaičiai užima pardavimo, vadovo ar direktoriaus pareigas.

### ARTIMŲ GIMINAIČIŲ SAMDYMAS

Samdant artimą SGS giminaitį reikalingas išankstinis patvirtinimas pagal taikomas SGS grupės politikas. SGS darbuotojams draudžiama dalyvauti, prižiūrėti ar turėti kokią nors įtaką artimo giminaičio samdymo procese, taip pat prižiūrėti, valdyti ar daryti įtaką įdarbinimo sąlygoms, pvz., artimo giminaičio paaukštinimui ar atlyginimui.

SGS darbuotojai gali nukreipti artimus giminaičius į laisvas darbo vietas SGS, bet jiems draudžiama dalytis vidaus informacija su kandidatais.

### DIREKTORIAUS PAREIGOS NE SGS

Pareigos kitos įmonės nei SGS direktorių valdyboje, profesinėje ar prekybos asociacijoje arba bet kuriame kitame subjekte turi būti patvirtintos pagal taikomas SGS grupės politikas.

### POLITINĖ TARNYBA

Prisiimant bet kokio lygio politines pareigas, reikalingas išankstinis patvirtinimas pagal taikomas SGS grupės politikas.

### DARBAS NE SGS ĮMONĖJE

Prisiimant antras pareigas ar darbą ne SGS įmoneje, įskaitant savarankišką darbą ir šalutinį verslą, reikalingas išankstinis patvirtinimas pagal taikomas SGS grupės politikas. Tačiau dirbti SGS klientui, kuriam darbuotojas teikia paslaugas dirbdamas SGS įmoneje, dirbti SGS tiekėjui ar verslo partneriui, dirbti SGS konkurentui, konkuruoti su SGS ir siūlyti kokios nors formos profesines ar konsultavimo paslaugas SGS klientui ar potencialiam klientui arba dalyvauti jose yra draudžiama.

### IŠORINĖS INVESTICIJOS

Asmeniškai investuoti į SGS kliento, tiekėjo, verslo partnerio ar konkurento verslą kitaip, nei įsigyjant viešai prekiaujamų vertybinių popierių akcijų biržoje, yra draudžiama.



## DOVANOS, PRAMOGOS IR SVETINGUMAS

### BENDRIEJI PRINCIPAI

Turi būti vengiama bet kokios formos dovanos, pramogos ar svetingumo, kuris gali pakenkti SGS reputacijai ar netinkamai paveikia arba sukuria netinkamas įtakos verslo sprendimams įspūdį.

### JOKIŲ DOVANŲ POLITIKA, TAIKOMA SGS DARBUOTOJAMS

SGS darbuotojams draudžiama priimti bet kokio tipo dovanas, grynuosius, arbatpinigius ar paskolas iš esamų ar potencialių klientų, tiekėjų ir verslo partnerių. Vienintelės išimtys – tai reklaminiai pažymėti prekių ženklais nominalios vertės daiktai, pvz., kalendoriai, rašikliai ir užrašinės, taip pat greitai gendančios prekės, kaip antai maistas ir gėrimai. Greitai gendančiomis prekėmis privaloma pasidalyti ir išplatinti SGS susijusiems darbuotojams pagal vietos politikas.

Jei gautos dovanos negalima grąžinti neįžeidžiant, turi būti pasirinktas tinkamas pašalinimo būdas pagal vietos politikas, pavyzdžiui, paukojama labdarai.

### PRAMOGOS IR SVETINGUMAS, SIŪLOMI SGS DARBUOTOJAMS

SGS darbuotojams draudžiama priimti pramogas ir svetingumą, kai jie siūlomi siejant su SGS teikiamomis paslaugomis arba kai juos teikia esami arba potencialūs tiekėjai ir verslo partneriai SGS darbuotojams, dalyvaujantiems viešųjų pirkimų procese arba tiekėjų ar verslo partnerių atrankos procese.

SGS darbuotojai privalo atskleisti visas pramogas ir svetingumą, kurį siūlo esami ar būsimi klientai, tiekėjai ar verslo partneriai, iš anksto ir pagal taikomas SGS grupės politikas.

Jei aplinkybės neleis iš anksto atskleisti, tai reikėtų padaryti nedelsiant po to, kai gaunama pramoga ar svetingumas.

### DOVANOS IR SVETINGUMAS, KURIUOS SGS SIŪLO TREČIOSIOMS ŠALIMS

SGS darbuotojams draudžiama siūlyti bet kokio tipo dovaną, grynuosius, arbatpinigius ar paskolą trečiosioms šalims, išskyrus nedideles reklamines SGS prekių ženklų pažymėtas nominalios vertės prekes, pvz., kalendorius, rašiklius ir užrašines, taip pat greitai gendančias prekes, kaip antai maistas ir gėrimai, kurių visa vertė neviršija 100 CHF vienam gavėjui ir per kalendorinius metus.

Bet kokia išimtis turi būti iš anksto patvirtinta pagal taikomas SGS grupės politikas.

Siūlymą apmokėti trečiųjų šalių keliones, apgyvendinimą ar kokį nors svetingumą, išskyrus maitinimą verslo tikslais, reikia iš anksto patvirtinti pagal taikomas SGS grupės politikas.

## SĄŽININGA KONKURENCIJA

SGS yra įsipareigojusi vykdyti verslą naudodama konkurencingas ir sąžiningas rinkos praktikas.

SGS darbuotojams draudžiama dalyvauti, tiesiogiai ar netiesiogiai, bet kokio pobūdžio slaptame susitarime su trečiosiomis šalimis, netinkamai veikti rinkos sąlygas arba įgyti nesąžiningą rinkos pranašumą.

SGS darbuotojai negali dalyvauti diskusijose su konkurentais dėl kainodaros, sutartinių sąlygų, rinkos paskirstymų, teritorijų ar klientų pasidalijimo.

SGS neteikia rinkai savo paslaugų ir galimybių apgaulingu ar klaidinamu būdu, taip pat nedaro menkinamų ar neteisingų teiginių, susijusių su konkurentais.

SGS neįgyja konfidencialios informacijos apie konkurentus naudodamasi neteisėtomis ar neetiškais priemonėmis.

## AUKOJIMAS IR RĖMIMAI

### NEAUKOJAMA POLITINIAIS AR RELIGINIAIS TIKSLAIS

SGS laikosi griežtos politinio proceso neutralumo politikos kiekvienoje šalyje, kurioje ji veikia. SGS nepalaiko ir neprisideda lėšomis ar ištekliams, tiesiogiai ar netiesiogiai, prie jokios politinės partijos, išrinkto pareigūno, kandidato į valstybines pareigas, politinės kampanijos ar religinės organizacijos.

### AUKOJIMAS LABDARAI IR RĖMIMAI

SGS aukos labdaros organizacijoms, tiesioginiai SGS įnašai į ne pelno bendruomenines programas ir rėmimas siekiant reklamuoti SGS turi būti iš anksto patvirtinti pagal taikomas SGS grupės politikas.

Aukos labdarai, tiesioginės įmokos ne pelno programoms ir rėmimas neatliekami, jei jie skirti ar atrodo darantys įtaką trečiosioms šalims, siekiant užsitikrinti netinkamą pranašumą sau, SGS ar kitoms trečiosioms šalims.



# Turto apsaugojimas

## VERSLO TURTAS IR IŠTEKLIAI

### ĮMONĖS TURTO IR LĖŠŲ APSAUGOJIMAS

SGS darbuotojai yra įpareigoti apsaugoti SGS ir trečiosios šalies turtą, išteklius ir lėšas, ir negali naudoti jų netinkamai ar bet kokia pobūdžio asmeninei naudai.

### JOS IŠTEKLIŲ NAUDOJIMAS

Įmonės kompiuteriais, tinklo sistemomis ir elektroninėmis ryšio priemonėmis reikia naudotis tik profesiniais tikslais pagal taikomas SGS grupės politikas.

Naudojimąsi el. laiškais, internetu ir kitomis elektroninėmis ryšio priemonėmis SGS gali stebėti ir audituoti kilus įtarimų dėl piktnaudžiavimo.

### KONFIDENCIALUMAS

SGS gerbia ir saugo konfidencialią informaciją, kurią teikia SGS darbuotojai, klientai ir trečiosios šalys vykdydamos verslą, ir imasi tinkamų priemonių apsaugoti nuo netyčinio atskleidimo.

Joks darbuotojas neturėtų siekti prieigos prie konfidencialios informacijos, nebent tai daroma teisėtu tikslu.

Darbuotojai privalo išlaikyti SGS informacijos konfidencialumą ir neatskleisti ar neaptarti jokios neatskleistinos informacijos apie SGS, jos verslą, finansinius veiklos rezultatus, investicijas, strategijas ir klientus. Šis įpareigojimas nesibaigia pasibaigus darbo santykiams.

### INTELEKTINĖ NUOSAVYBĖ

SGS apsaugo savo intelektinę nuosavybę ir gerbia kitų.

Intelektinė nuosavybė, kuri priklauso SGS, gali būti įvairių formų, įskaitant procesus, dizainus, būdus, veiklos procedūras, komercines ir rinkodaros strategijas, klientų informaciją, kainodarą ir išlaidų modelius.

SGS priklausanti intelektinė nuosavybė labai svarbi kuriant konkurencinį pranašumą ir privalo būti apsaugota nuo atskleidimo ir piktnaudžiavimo.

### ASMENINIS SAUGUMAS

SGS patalpos ir įrenginiai turi būti saugi darbo aplinka visiems SGS darbuotojams, lankytojams ir kitiems suinteresuotiesiems subjektams.

Vadovai privalo imtis visų pagrįstų žingsnių įvertinti saugumo rizikoms ir atitinkamai planuoti darbą.

## VERSLO ĮRAŠŲ SAŽININGUMAS

### TIKRI, TIKSLŪS IR IŠSAMŪS ĮRAŠAI

SGS verslo ir finansiniai įrašai, fiziniai ir skaitmeniniai, privalo būti išsamūs, tikri, tikslūs ir teisingi.

Visa informacija ir sandoriai privalo būti laiku pateikti ir archyvinami pagal taikomas įstatymus ir SGS grupės politikas.

Kai kurie SGS darbuotojams draudžiami veiksmai:

- Verslo ar finansinių įrašų falsifikavimas ar neteisingas pateikimas.
- Verslo įrašų keitimas ar naikinimas pažeidžiant SGS grupės politiką, procedūras ar taikomas įstatymus.
- Neteisingas pardavimo skaičių pateikimas ar keitimas norint pasiekti tikslus ar įvykdyti uždavinius.
- Neteisingų ar išpūstų išlaidų dokumentų, susijusių su kelionėmis ir kitomis išlaidomis, pateikimas.
- Neteisingų ar išpūstų darbo ar viršvalandžių darbalapių pateikimas.



## IŠSORINĖ KOMUNIKACIJA

### IŠSAMI IR TIKSLI INFORMACIJA

SGS yra teisiškai įpareigota teikti išsamią, tikslią ir skaidrią informaciją apie savo verslą ir veiklą savo suinteresuotiesiems subjektams ir investuotojams, rinkai ir bendrai visuomenei. Pranešimus suinteresuotiesiems subjektams, investuotojams, žiniasklaidai ir visuomenei apie SGS, jos verslą ir finansinius veiklos rezultatus privalo teikti tik įgaliojti asmenys.

### INFORMACIJOS ATSKLEIDIMAS

Siekiant apsaugoti SGS prekių ženklą ir reputaciją, darbuotojai privalo laikytis toliau nurodytų standartų:

- Joks darbuotojas negali kalbėti SGS vardu, aptarti ar atskleisti jokios informacijos apie SGS žiniasklaidai, finansų analitikams ar dabartiniams arba potencialiems investuotojams arba pateikti kokį nors viešą pareiškimą SGS vardu, jei nėra įgaliojtas tai daryti.
- Asmeninė nuomonė religinėmis, politinėmis ar kokiomis nors jautriomis temomis negali būti reiškiamas SGS firminiame blanke, el. laiške ar kokiame nors kitame kontekste, kuriame gali atrodyti, kad tokios nuomonės ar medžiaga yra priskiriamos SGS.
- Dalyvaudami internetinių diskusijų forumuose ir socialiniuose tinkluose SGS darbuotojai privalo laikytis kodekso ir taikomų SGS grupės politikų.



# Pagarbus veikimas

## DARBO SANTYKIAI

SGS yra įsipareigojusi kurti tokią darbo aplinką, kurioje gerbiamos visų jos darbuotojų žmogaus teisės ir darbo teisės, ir laikosi tos šalies, kurioje veikia, darbo reglamentų bei įstatymų.

## SĄŽININGAS DARBAS

SGS nesinaudoja jokios formos darbu, kuriame reikalaujama, kad žmonės dirbtų prieš savo valią ir kuris atima iš jų orumą.

Vaikų darbas ir priverčiamasis darbas SGS yra griežtai draudžiami.

SGS nesinaudoja tiekėjų ar verslo partnerių, kurie naudojami vaikų ar priverčiamuoju darbu, paslaugomis.

SGS laikosi minimalaus užmokesčio, galiojančio šalyse, kuriose dirba, ir laikosi visų privalomų reikalavimų, kurie nustatyti vietos teisės aktais, bei privalomų kolektyvinių derybų sutarčių, susijusių su užmokesčiais ir jų raida.

## ASOCIACIJŲ LAISVĖ

SGS pripažįsta savo darbuotojų teisę kurti profesines sąjungas, jungtis prie jų ir vesti kolektyvines sutartis.

Tokiose situacijose, kuriose asociacijų laisvė ar kolektyvinės derybos yra ribojamos pagal įstatymus, SGS sudaro lygiagrečias nepriklausomų ir laisvų asociacijų bei derybų priemones.

## PATYČIOS IR PRIEKABIAVIMAS

SGS darbuotojai privalo elgtis su visais žmonėmis pagarbiai.

Patyčios, priekabiavimas ar bet kokios formos piktnaudžiavimas yra griežtai draudžiamas.

Patyčios ir priekabiavimas gali vykti fizinio smurto, seksualinio ar psichologinio išnaudojimo forma.

SGS darbuotojai niekada negali užsiimti tokiais veiksmais ar elgtis taip, kad verstų kitą žmogų jausti grėsmę ar jaustis nesaugiai.

Seksualinis elgesys, seksualinių paslaugų reikalavimai, netinkamas fizinis kontaktas ir kitas žodinis ar fizinis seksualinio ar kito pobūdžio priekabiavimas yra netoleruojamas.

## NEDISKRIMINAVIMAS

SGS yra įsipareigojusi kurti įvairią ir įtraukią darbo vietą, kurioje su visais darbuotojais elgiamasi oriai ir pagarbiai. Su visais SGS darbuotojais turi būti elgiamasi ir jie turi būti vertinami tik pagal jų susijusius su darbu įgūdžius, kvalifikacijas, elgesį ir veiklą.

Visus darbo santykių aspektus SGS grindžia lygių galimybių principu, nepaisydama rasės, spalvos, etninės kilmės, socialinio statuso, lyties, seksualinės orientacijos, santuokinės padėties, šeiminės padėties, amžiaus, neįgalumo, medicininės būsenos, religijos, tautybės, politinės priklausomybės ar narystės profesinėje sąjungoje.

Diskriminavimas netoleruojamas.

## DUOMENŲ PRIVATUMAS

### GERBTI ASMENS DUOMENIS

SGS renka, valdo ir apdoroja SGS darbuotojų, klientų ir trečiųjų šalių asmens duomenis ypač pagarbiai ir rūpestingai ir laikydamosi SGS grupės politikos.

SGS užtikrina, kad duomenų subjektai būtų informuoti apie jų teises.

### SAUGOTI ASMENS DUOMENIS

Prie asmens duomenų turi būti prieinama, jie turi būti apdorojami, naudojami ir bendrinami teisėtai teisiniais ir verslo tikslais ir gavus išankstinį aiškų duomenų subjekto sutikimą. Asmens duomenis reikia saugoti tik tol, kol tai būtina, ir jie turi būti laikomi bei šalinami saugiai.



## SVEIKATA, SAUGA IR APLINKA

SGS yra įpareigota visiškai apsaugoti visus SGS darbuotojus, lankytojus ir kitus suinteresuotuosius subjektus, taip pat fizinį turtą ir aplinką nuo bet kokios su darbu susijusios nelaimės, atskleidimo ir bet kokie pobūdžio žalos.

### SVEIKATA IR SAUGUMAS

Siekiant apsisaugoti nuo sužalojimo ir profesinių ligų rizikos, SGS darbuotojai turi laikytis toliau nurodytų minimaliųjų reikalavimų:

- Laikytis saugaus darbo praktikos ir tinkamų rekomendacijų, kad būtų priimami sąmoningi ir atsakingi sprendimai, užtikrinantys sveikatą ir saugumą.

- Vykdyti visas darbo pareigas taip, kad būtų užtikrinta asmens ir visų žmonių sveikata ir sauga darbo vietoje.
- Raginti kolegas darbuotojus kurti ir palaikyti saugią ir sveiką darbo aplinką.
- Pranešti apie bet kokią su darbu susijusią nelaimę ar taršos incidentą ir registruoti, kaip reikalaujama SGS grupės politikose ir susijusiuose įstatymuose.

Joks darbuotojas nebus baudžiamas už pranešimą apie nelaimę ar taršos incidentą.

### APLINKA

SGS darbuotojai turi prisidėti skatindami aplinkos apsaugą ir tobulinti ją veikdami aplinkai palankiu būdu SGS, taip pat SGS klientų teritorijoje ir laikytis visų taikomų aplinkosaugos teisės aktų reikalavimų.



# Įstatymų laikymasis

## ATITIKTIS ĮSTATYMAMS

SGS laikosi visų taikomų įstatymų šalyse, kuriose ji veikia. Susiję su įvairiais SGS veiklos aspektais teisės aktai gali būti sudėtingi. Darbuotojai turi žinoti taikomas jų kasdieniam darbui taisykles. Įstatymo nežinojimas nėra pateisinimas.

Jei šiuo Kodeksu ar SGS grupės politika nustatomi griežtesni standartai nei reikalaujama taikomais įstatymais, darbuotojai privalo laikytis griežtesniųjų standartų.

Darbuotojai negali mėginti nuslėpti įrodymų, naikinti dokumentų, klaidinti ar kitaip kliudyti kokiam nors teisėtam tyrimui.

## KOVA SU KORUPCIJA

SGS nedalyvauja jokio pobūdžio korupcijoje, netoleruoja ir neatleidžia jos.

### AKTYVI KORUPCIJA

SGS darbuotojai negali tiesiogiai ar netiesiogiai mokėti, siūlyti ar žadėti finansinio pranašumo ar bet kokio kito pranašumo arba dalyvauti korupcinėse praktikose siekdami:

- Daryti įtaką trečiosios šalies sprendimui.
- Užsitikrinti verslą SGS ar trečiosios šalies vardu.
- Užsitikrinti netinkamą pranašumą ar naudą SGS įmonei, sau ar trečiajai šaliai.

SGS darbuotojams draudžiama atlikti mokėjimus valdžios pareigūnams.

Kyšiai už viešąsias paslaugas yra draudžiami, o pareigūnams reikalaujant kyšių už viešąsias paslaugas privaloma jų atsisakyti.

### PASYVI KORUPCIJA

SGS darbuotojai negali tiesiogiai ar netiesiogiai reikalauti finansinio pranašumo ar bet kokio kito pranašumo arba priimti jį ar sutikti priimti jį, arba dalyvauti korupcinėse praktikose siekdami:

- Daryti įtaką SGS darbuotojo sprendimui.
- Paskatinti SGS darbuotoją užtikrinti netinkamą pranašumą ar naudą trečiajai šaliai.
- Neteisingai pateikti nustatytus faktus ar keisti inspekcijų, sertifikavimo, auditų ar bandymų rezultatus.

## PRANEŠIMAS APIE KORUPCIJĄ

Bet koks SGS darbuotojas, kuris gauna kyšio reikalavimą arba kuriam siūlomas kyšis bet kokia forma, įskaitant grynuosius, arbatpinigius, paskolas, dovanas, pramogas, svetingumą, paskatas, naudas, pranašumus, malones, arba kuris patenka į prievartos, jėgos veiksmus ar patiria grasinimus, privalo nedelsdamas pranešti apie šį klausimą savo linijos vadovui ir per SGS profesinio sąžiningumo pagalbos liniją.

Joks SGS darbuotojas nebus baudžiamas už atsisakymą pasiūlyti ar priimti kyšį, pažadėti malonę, duoti kyšį už viešąsias paslaugas ar dalyvauti korupcinėje praktikoje.

## PREKYBA PASINAUDOJANT VIEŠAI NEATSKLEISTA INFORMACIJA

Informacija nėra vieša, jei SGS nėra oficialiai jos atskleidusi. Be to, SGS kartais gauna svarbios ne viešos informacijos apie klientus ar trečiašias šalis.

Viešai neatskleista informacija paprastai apima ne viešus finansinius rezultatus, rengiamus strateginius planus, susijungimų siūlymus ir įsigijimus, taip pat planuojamus aukštesniųjų vadovų pakeitimus.

Šiuo požiūriu:

- Darbuotojai negali siekti jokios asmeninės investicijos ar verslo galimybės remdamiesi ne vieša informacija apie SGS, jos klientus ar trečiašias šalis.
- Kai darbuotojai turi ne viešos informacijos, jiems draudžiama prekiauti akcijomis, pasirinkimo sandoriais ir kitais vertybiniais popieriais, kuriuos išleidžia SGS, jos klientai ar trečiosios šalys.

- Darbuotojams draudžiama atskleisti konfidencialią informaciją ar teikti investavimo patarimus trečiosioms šalims remiantis ne vieša informacija.

## SANKCIJOS IR PREKYBOS KONTROLĖ

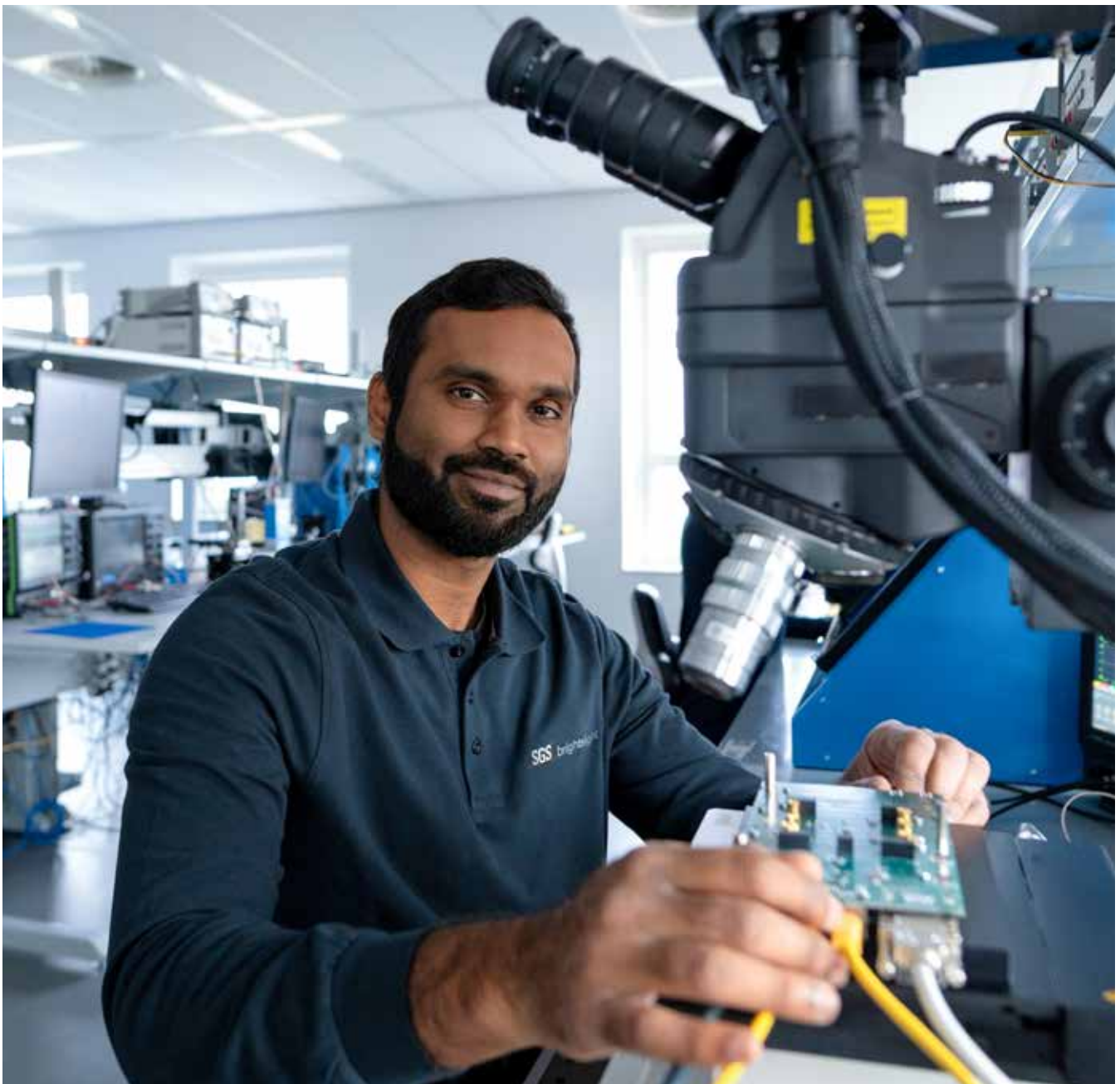
SGS laikosi taikomų įstatymų, susijusių su sankcijomis ir prekybos kontrolės priemonėmis. Šiuo požiūriu:

- SGS darbuotojams draudžiama vykdyti verslą su trečiosiomis šalimis ar dalyvauti bet kokiuose verslo sandoriuose, kuriems taikomos sankcijos.
- SGS darbuotojai privalo laikytis taikomų prekybos kontrolės apribojimų.
- SGS draudžiama padėti kokiam nors trečiajam šaliai išvengti taikomų sankcijų ar prekybos kontrolės.

## PINIGŲ PLOVIMAS IR NUSIKALTIMŲ BEI TERORIZMO FINANSAVIMAS

SGS yra įsipareigojusi kovoti su pinigų plovimu ir bet kokiais bandymais sudaryti sąlygas lengviau finansuoti terorizmą ar kitą baudžiamąją veiklą.

SGS darbuotojų reikalaujama pranešti apie bet kokį įtarimą, kad sandoris ar veikla yra naudojama kaip pinigų plovimo ar terorizmo finansavimo arba kitos baudžiamosios veiklos priemonė, ir kreiptis patarimo per SGS profesinio sąžiningumo pagalbos liniją.



**When you need to be sure**

**SGS SA**  
Zugerstrasse 57  
6340 Baar  
Switzerland

**sgs.com**

